

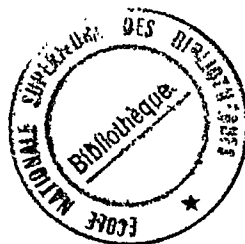
BOITARD LAURENCE

1988 - 1989

FCD

MEDIATHEQUES PUBLIQUES

L'AIDE A LA CREATION LITTERAIRE
DANS LES COLLECTIVITES TERRITORIALES
L'EXEMPLE D'UNE INSTITUTION
LE CENTRE LITTERAIRE DE ROYAUMONT



DSB
FCD
1989
3

DIRECTEUR DE MEMOIRE : JEAN-PIERRE BERNARD

PROJET DE RECHERCHE

UNE COLLECTIVITE TERRITORIALE PEUT-ELLE ENVISAGER
DE MENER UNE POLITIQUE CULTURELLE EN FAVEUR DE LA CREATION
LITTERAIRE ?

SELON QUELS CRITERES ?

SOUS QUELLE FORME ?

L'EXEMPLE DU CENTRE LITTERAIRE DE LA FONDATION DE ROYAUMONT,
DANS LE VAL D'OISE, OFFRE L'INTERET D'ETUDIER UNE INSTITUTION
DONT LA MISSION ESSENTIELLE EST L'AIDE A LA CREATION SOUS DES
FORMES VARIEES : RESIDENCE D'ECRIVAINS, COMMANDES ET EDITION
DES OEUVRES PRODUITES.

D'AUTRES ENTITES (COLLECTIVITES TERRITORIALES, MAISONS DU
LIVRE, OFFICES REGIONAUX...) ONT ENTREPRIS UNE ACTION DE MEME
NATURE, MAIS SELON DES MODALITES DIFFERENTES LIEES A LEUR
IMPLANTATION GEOGRAPHIQUE ET AUX OBJECTIFS QU'ELLES SE SONT
FIXE, AU GENRE LITTERAIRE QU'ELLES SOUHAITENT SOUTENIR.

DANS UNE PREMIERE PARTIE, J'ETUDIERAI LES RAISONS DE CES ACTIONS:
LA PLACE DE L'ECRIVAIN ET LA LITTERATURE DANS NOTRE SOCIETE,
LA SOLUTION INTERMEDIAIRE DES AIDES INDIRECTES : P. 1 A 3.
ENSUITE, JE DRESSERAI LE " TABLEAU " DE L'AIDE DIRECTE A LA
CREATION LITTERAIRE : FORMES, ORGANISMES : P. 3 A 6.

ENFIN, JE PRESENTERAI LES MODALITES DE RECHERCHE : P. 6 - 7.

BIBLIOGRAPHIE : P. 8 A 19.

Cette réflexion sur les modalités d'aide à la création littéraire est issue de l'expérience vécue depuis dix ans en Bibliothèque Municipale. Les Bibliothécaires ont vu leur métier changer fondamentalement ces dernières années. La fonction documentaire a pris de plus en plus d'importance et l'intégration des nouvelles technologies ne fera qu'accroître ce phénomène.

Par ailleurs, nous avons développé diverses actions de sensibilisation à la Lecture afin d'accroître et d'amplifier le réseau des lecteurs : lutte contre l'Illettrisme, animations autour du livre...

Dans ce métier en devenir où toutes les actions sont importantes, la sauvegarde de notre futur patrimoine littéraire, l'aide à sa réalisation peut constituer non seulement une façon d'affirmer notre identité, mais assurer un lien entre toutes les missions des Bibliothèques dans le monde contemporain et permettre aux professionnels du Livre de se rencontrer sur ce thème.

I POURQUOI ENTREPRENDRE UNE ACTION D'AIDE A LA CREATION ?

A - La place de l'écrivain dans notre société :

Lors de son intervention aux rencontres nationales d'Annecy, en septembre 1987, Gil Jouanard, Directeur de la Maison des Ecrivains en Languedoc - Roussillon, déplorait que notre société ait fait passer ses poètes " du statut de porte-parole à celui de marginal ".

Ce regret concernant la place des écrivains dans notre société se vérifie à plusieurs niveaux: le statut social de l'écrivain, les chiffres de l'édition, l'ignorance de la Littérature vivante dans laquelle se trouve le public et la place restreinte que celle-ci occupe dans les institutions traditionnellement chargées de la promouvoir.

Au XIXème siècle, l'éditeur prend le pas sur l'écrivain, suite aux transformations des techniques d'imprimerie. Deux circuits se développent : le premier prend sa source dans la consommation, le

second dans l'innovation. Sur l'un règne la programmation avec ses corollaires : concentration industrielle et commerciale. L'écrivain y devient un " conformiste à gages " (Robert Estivals). Dans le second circuit, se développe une "dialectique de la création" (idem) dont le parcours va de l'individu au social pour revenir à l'individu. Au terme de ce processus, l'écrivain retrouve le circuit commercial, mais selon un mouvement qui s'inscrit dans la durée : il ne perçoit pas immédiatement les fruits de son travail et se trouve astreint à l'exercice d'une seconde profession (enseignement, journalisme...)

Les chiffres de l'Édition montrent les difficultés de la création littéraire : les "vraies" nouveautés représentent 7.000 titres par an et 66% du chiffre d'affaire des grands éditeurs se compose de livres de poche. Entre 1976 et 1981, sur 1652 petits éditeurs, 1106 ont disparu. Ceux qui ont survécu produisent 25% des nouveautés et 72% des premières oeuvres. En 1984, 628 titres de poésie ont été recensés dans " Un An de Nouveautés", tandis que 75 à 125 titres sont inscrits sous la rubrique " Théâtre " (nouveautés et rééditions) de "livres-Hebdo" tous les ans (Michel Vinaver).

La librairie connaît les difficultés que nous savons : l'écrivain Baptiste-Marey a lancé un cri d'alarme dans " Eloge de la Librairie avant qu'elle ne meure ".

Diverses interventions mettent en question la faible part que les Bibliothécaires accordent à la création littéraire dans leurs pratiques professionnelles : acquisitions, animations... (Eugène Durif, Cécil Guitart lors des journées nationales d'Annecy). " Les Bibliothèques sont-elles dignes du Nobel "? (Gérald Grunberg).

B - L'aide indirecte à la création :

Ces dernières années ont vu s'intensifier de la part de l'État et des collectivités territoriales de nombreux efforts constituant une aide directe à la création.

Le Centre National des Lettres encourage les petits éditeurs

(J. Gattegno, lors des journées nationales d'Annecy : "C'est l'éditeur qui est après le créateur, central") à publier des oeuvres de poésie, théâtre, littérature pour enfants... (5.764.770 F en 1987). Les Bibliothèques ont reçu 49,4 millions en 1987 de crédits d'achats de livres et sont vivement incitées à acquérir des ouvrages de ces domaines.

Autre forme indirecte à la création : les animations fleurissant un peu partout en France. Les unes à caractère général, tandis que les autres abordent des thèmes particuliers (Bande Dessinée à Angoulême, Livre pour enfants à Montreuil, Nouvelle à Saint Quentin : Martine Grelle a su donner à la cité dont elle est Bibliothécaire une image de marque littéraire et promouvoir un genre littéraire difficile). Ces actions permettent une rencontre entre le public, les éditeurs et les écrivains, mais souvent trop ponctuelles, sauf travail de fonds entrepris parallèlement, elles n'abordent pas en profondeur le problème de la promotion de la création littéraire contemporaine.

II AIDES DIRECTES A LA CREATION:

A DES BOURSES A LA RESIDENCE :

Parmi les grandes missions redéfinies en 1976 au CNL, figurait l'aide aux écrivains : " acte de reconnaissance du travail créateur d'un écrivain ". Cette aide s'exprime de plusieurs manières : années sabbatiques, bourses de création, bourses d'encouragement. Des commissions spécifiques (poésie, théâtre...) décident de leur attribution. Les régions consacrent elles aussi une part de leur budget à l'attribution d'aides aux écrivains. Si ce type d'aide permet à certains écrivains de se consacrer entièrement ou à temps partiel à leur oeuvre, elles ne rompent pas son isolement par rapport au public et aux autres écrivains.

Depuis la notion de " villégiature " liée au mécénat, l'idée de résidence a beaucoup évolué jusqu'à ce que le CIRCA propose en 1980 "une formule valorisant l'implication du résident dans le processus

culturel ambiant ". Installée dans la Chartreuse de Villeneuve -lez - Avignon, la Maison du Livre et des Mots fut le premier organisme à accueillir des poètes (Bernard Noël et Hugo Lacroix). Seize écrivains s'y sont succédés jusqu'en 1988.

Depuis, maints organismes ont été séduits par la formule : du Centre Littéraire de la Fondation de Royaumont au Comité Régional de la SNCF de Marseille, en passant par Saint-Nazaire et Toulouse, plus d'une trentaine d'écrivains ont séjourné en ces lieux.

B - DEUX TYPES DE RESIDENCE ET LES PROBLEMES SOULEVES:

La Commission "Vie Littéraire en Région" du Centre National des Lettres (la seule à être présidée par Monsieur Gattegno) examine les dossiers de demandes émanant des écrivains et des institutions. La bourse de résidence (100.000 F) n'est versée aux auteurs qu'après signature d'une convention entre l'organisme et le CNL. Les dossiers comportent, outre la candidature de l'auteur, le projet du travail qu'il compte effectuer durant son séjour.

Le Centre Littéraire et d'Arts Plastiques de l'Abbaye de Royaumont fut fondé en 1983, issu d'une volonté conjointe de la Fondation et de l'Etat par l'intermédiaire de son Chargé de Mission du Livre et de la Lecture à la DRAC d'Ile de France. Situé dans le Val d'Oise, le Centre Littéraire s'est donné pour objectifs la rencontre entre artistes (écrivains et plasticiens, entre écrivains ...), la volonté de faire rayonner la poésie, nationalement et localement (rencontres dans le cadre scolaire, dans les Bibliothèques...), de devenir un centre international de traduction poétique (séminaires de traduction) et de créer un Centre de Documentation poétique . Le principe du séjour des écrivains repose sur la collaboration étroite avec les activités du Centre. François Dominique, l'écrivain résident, a laissé un rapport détaillé sur la Bibliothèque, Olivier Cadiot a créé "une petite forme" (IL LI KO) diffusée en Ile de France, Danielle Auby a créé une revue "Cyclope" et Gilles Tiberghien travaille à un ouvrage sur la métaphore. Lieu isolé, Royaumont représente une forme de résidence "retraite".

Le Conseil Général de Seine Saint-Denis, à l'incitation d'Henriette Zougheby, et dans le cadre de sa politique sur le Livre et la Lecture, a entrepris l'opération "Ecrivains en Seine Saint-Denis" avec François Bon, Didier Daeninck et Bernard Noël en 1986. L'expérience s'est poursuivie l'année suivante. Chaque écrivain est amené à rencontrer le public en divers lieux (Bibliothèques...). Dans ce cadre, pas de lieu défini de résidence, implication totale de la structure d'accueil et "commande" d'une oeuvre liée au Département.

Plusieurs questions se posent dans le cadre d'une étude sur l'éventualité d'une politique culturelle territoriale axée autour de la création littéraire.

La première, d'ordre financier, ira en s'accroissant : les demandes d'organismes affluent au CNL. Celui-ci subventionne une dizaine de séjours 100.000F versés à l'auteur. A Royaumont, celui-ci reverse une somme correspondant aux frais. En Seine Saint-Denis, le Conseil Général prend les défraiements à sa charge. Une collectivité territoriale peut-elle trouver un mode de financement (co-financement, mécénat...) autre ?

En Seine Saint-Denis, l'écrivain arrive avec un projet en rapport avec le Département, à Royaumont, celui-ci est lié à la structure.

L'idée de "commande" est-elle souhaitable où doit-on laisser l'auteur entièrement libre du choix de son projet? Doit-on lui passer une "commande légère" (une suggestion) ou lui imposer un projet plus lourd ?

Le problème de la compétence dans le domaine de l'aide à la création littéraire a été soulevé par Folco Rozand aux Rencontres d'Annecy : l'aide à la création littéraire est un métier, personne ne peut du jour au lendemain l'entreprendre, simplement parce qu'il en éprouve le désir. Par ailleurs, les écrivains ne savent pas s'occuper de création. Gil Jouanauc exprime une autre idée : n'importe quel écrivain peut diriger une structure culturelle (Bibliothèque...), l'inverse est faux. A Royaumont, Rémy Hourcade a succédé à Bernard Noël à la tête du Centre Littéraire, ce sont deux créateurs. Une collectivité doit-elle entreprendre une politique culturelle orientée vers l'aide à la création en la confiant à

structures ou bien faire appel à un "savoir-faire" extérieur?

La notion de spécialisation de l'aide dans tel ou tel domaine est importante : poésie à Royaumont, Théâtre au CIRCA..(Nouvelle à Saint-Quentin). Une collectivité territoriale peut-elle se consacrer à un genre littéraire précis, en liaison avec une "structure forte" développée en son sein (Ecole de Théâtre...) ?

Le rôle des Bibliothèques en matière de création est souvent évoqué : quel peut - être leur rôle : support, simple point de rencontre ou Centre de Documentation (Royaumont).

L'écrivain-résident, s'il participe aux actions de la structure d'accueil, poursuit son propre travail d'écriture. Le but n'est pas d'en faire un "représentant" de l'écriture : quelles sont les modalités d'intervention avec le public ? (rencontres, lectures de texte...). S'agit-il d'un " travail de masse " ou d'une action " par capillarité " (Gérald Grumberg . Stage de Royaumont). Comment convaincre un élu de mener une action à petite échelle ?

Toute structure d'accueil est tentée à un moment ou un autre de franchir le cap de l'édition (Jean Gattegno). Royaumont édite les oeuvres, le Conseil Général de Seine Saint-Denis achète 1500 exemplaires à l'Editeur de l'écrivain et entreprend la promotion du Livre sur le département. Le problème du suivi de l'oeuvre, après écriture (édition, promotion..)est important.

Quel est le rayonnement de telles actions, en terme d'image de marque et en terme d'impact ? Quel est le rayonnement de Royaumont au niveau local (Bibliothèques, établissements scolaires...). La politique du Conseil général de Seine Saint-Denis a-t-elle valorisé, modifié son image de marque ?

Répondre à toutes ces questions implique une étude " sur le terrain " :
- Lors de mon séjour à Royaumont, j'étudierai la nature de la mission confiée au départ et son évolution, le fonctionnement d'une institution dont l'existence est basée sur l'aide à la création littéraire et son

rayonnement dans la Région.

- Je rencontrerai différents intervenant dans le domaine de la création littéraire (Gil Jouanard, l'ORAL) et surtout Henriette Zougheby au Conseil Général de Seine Saint-Denis.

- Les plus concernés sont les écrivains : je recueillerai l'opinion de d'anciens écrivains-résidents (Bernard Noël...) et d'autres.

- Les élus sont souvent les financeurs : j'en rencontrerai afin de sonder leur opinion .

- Des entretiens seront aussi menés dans le cadre de cette enquête.

BIBLIOGRAPHIE

Les références indiquées ici n'ont aucun caractère exhaustif, notamment en ce qui concerne les aspects sociologiques de la place de l'écrivain et de la Littérature de création dans la Société et des aspects économiques de l'Édition française.

I La place de l'Écrivain dans la Société :

ASPECTS SOCIOLOGIQUES :

BRETON, Jacques . - Le Livre Français contemporain : Manuel de Bibliologie - Malakoff : Solin, 1988 . - 2 vol. : 803 p.

Je me suis servie essentiellement de l'introduction et des parties I : Ecriture et Auteurs et II : Editeurs et Editions. Cet ouvrage analyse en détail tous les aspects économiques et juridiques de la condition de l'auteur français et tente de définir une typologie issue du classement des statuts.

GAEDE, Edouard . - L'Écrivain et la Société : dossier d'une enquête réalisée sous les auspices du Centre d'Étude de la Civilisation du XXème siècle. - Nice : Centre d'Étude de la Civilisation du XXème siècle, 1972 . - 2 vol. XI + 769 p.

En 20 questions, cette enquête tente de dresser le portrait de l'Écrivain à partir des réponses des auteurs ayant répondu : définition de leur métier, Servitudes particulières de la carrière d'écrivain, revenus et autre profession, aspect solitaire de l'acte d'écrire, rapports avec les lecteurs et opinions sur les pratiques collectives d'Écriture.

GOLDMANN, Lucien. - La Création culturelle dans la Société moderne : pour une sociologie de la totalité . - Paris : Denoël / Gonthier, 1971. - (Bibliothèque Médiations, N°84).

Dans le cadre d'une analyse marxiste, le chapitre 4 est consacré aux interdépendances entre la société industrielle et les nouvelles formes de la création littéraire : le capitalisme constitue une menace pour la création littéraire en ce sens que l'amélioration du niveau de vie du prolétariat et son intégration dans la Société de consommation est parallèle à la diminution de sa participation active à la vie culturelle.

Le Littéraire et le Social : éléments pour une sociologie de la Littérature
Sous la direction de Robert Escarpit . - Paris : Flammarion, 1970 . - 315 p
(Champs, N°5).

Différents articles m'ont permis d'envisager la situation de l'écrivain dans le champ économique (Robert Escarpit : Le Littéraire et le Social, p. 9-41) et plus particulièrement de l'auteur de Littérature-innovation (Robert Estivals : création, consommation et production intellectuelles).

VESSILIER-RESSI, Michèle . - Le Métier d'auteur : écrivains, compositeurs et cinéastes, auteurs de Théâtre et de radio-télévision : comment vivent-ils? . - Paris : Dunod, 1982 . - 400 p.

Le statut de l'auteur est étudié principalement sous l'angle économique (revenus, second métier), juridique (Statut de 1957), social (protection Sociale) et de celui des modes de vie (célibat...).

ASPECTS STATISTIQUES : EDITION, PRODUCTION:

Outre les ouvrages déjà cités :

BUSSON, Alain et EVRARD, Yves .- Portraits économiques de la Culture .
- Paris : La Documentation Française, 1987 . - 143 p. . - (Notes et Etudes Documentaires).

Le Chapitre 4 concerne le Livre : Loi Lang, consommation, Edition.

FRANCE. MINISTERE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION. DIRECTION DE L'ADMINISTRATION GENERALE ET DE L'ENVIRONNEMENT CULTUREL. DEPARTEMENT DES ETUDES ET DE LA PROSPECTIVE.- Annuaire statistique de la Culture : livres, Bibliothèques : 1986 . - Paris : La Documentation Française, 1987.
- 139 p.

Cet ouvrage regroupe tous les secteurs du Livre et de la Lecture : auteurs Edition, Lecteurs, Bibliothèques, Politique de l'Etat en la matière. En ce qui concerne l'Edition, malheureusement, l'analyse ne concerne que les 400 maisons ayant réalisé plus de 200 millions de chiffre d'Affaire, ce qui exclue une grande partie des éditeurs de Littérature de Création.

EVOLUTION DE LA LITTERATURE CONTEMPORAINE :

MIGNARD, Annie, Dir. - Ecrire aujourd'hui : Autoportraits d'écrivains sur fond de siècle . - Paris : Editions Autrement, 1985 . - 253 p. - (Revue Autrement, N° 69, Avril 1985 .)

Le débat sur la place de la création littéraire dans L'Edition contemporaine réunissait : Bernard Pivot, Jean-Claude Lattès, Catherine Rihoit, George Duprè et Patrick de Bourgues, donc différents représentants des métiers du Livre. Catherine Rihoit, surtout oppose une Littérature de création à la Littérature populaire.

MIGNARD, Annie . - Littérature .

In : Paris Création . - Paris : Editions Autrement, 1984. - non paginé. Différents écrivains sont évoqués, dont Bernard Noël. Cet article montre le foisonnement actuel de la Littérature vivante.

Aspects particuliers de l'évolution de la Littérature :

Poésie :

SABATIER, Robert . - Histoire de la Poésie Française : La Poésie du XXème siècle : t 3 : Métamorphoses et Modernité.- Paris : A.Michel, 1988.-795p. Différents auteurs dont Bernard Noël.

BOSQUET, Alain. - La Poésie française depuis 1950 : une anthologie. - Paris : Editions de la Différence, 1988. - 541 p. - (Le Passé Composé .)

Théâtre :

VINAVER, Michel. - Le compte-rendu d'Avignon : des mille maux dont souffre l'Edition théâtrale et des trente-sept remèdes pour l'en soulager. - Arles

Actes sud : Centre national des Lettres, 1987 . - 141 p.

En 1982, Jean Gattegno, Directeur du CNL, confie la présidence de la Commission Théâtre à Michel Vinaver. Ce rapport est issu de l'inquiétude de voir disparaître l'édition théâtrale. En posant les problèmes de l'Édition de textes dramatiques, il aborde également la question des auteurs et de leurs rapports avec la mise en scène, l'Édition...

ENTRETIEN AVEC MICHEL VINAVER.

In : Lettres, N°11, Novembre-Décembre 1986, p.6

Michel Vinaver y apparaît plus comme un auteur de textes dramatiques que comme Président de la Commission Théâtre du CNL.

REVUES :

NADEAU, Maurice . - La revue : un lieu d'élection pour la Création.

In : Lettre, N°7, Mars-Avril 1986, P.5-6.

II - LES DIFFUSEURS TRADITIONNELS DE LA LITTERATURE:

LIBRAIRIES :

BAPTISTE-MAREY : Eloge de la Librairie avant qu'elle ne meure . - Cognac: Le Temps qu'il Fait, 1988. - 129 p.

Lui-même écrivain, Baptiste -Marey lance un cri d'alarme au sujet de la librairie indépendante, celle qui justement garantit l'avenir de la création littéraire, du circuit-innovation de l'Écriture. Parmi les mesures proposées : les aidés spécifiques aux rayons, politique déjà soutenue par le l'Etat, notamment dans le cadre de ses crédits déconcentrés en Région.

BIBLIOTHEQUES:

BLETON, Jean.- Construction et aménagement nouveaux réalisés en France pour les Bibliothèques, entre 1945 et 1985.

In : Les Bibliothèques : Tradition et mutation : Mélanges offerts à J.P. Clavel à l'occasion de son 65 ème Anniversaire . - Lausanne : Bibliothèque Cantonale et Universitaire, 1987. - P.18-37.

Aperçu de l'évolution " physique " des Bibliothèques Françaises.

DELORLE, Madeleine . - Choisir les romans : une enquête auprès des Bibliothèques Publiques.

In : Bulletin des Bibliothèques de France. Tome 33. N°4, 1988. - p. 276-281.

Cette étude constate l'extrême disparité d'une ville à l'autre dans le choix des romans, due au cloisonnement des bibliothécaires qui lors de leurs rencontres parlent informatique, ..., sauf de livres.

ENTRETIEN AVEC EUGENE DURIF:

In : Lettres. N°22. Septembre -Décembre 1982, p. 7-8.

Auteur dramatique, Directeur de la Collection de Théâtre "L'Acte Même ", Eugène Durif évoque le manque d'intérêt des Bibliothécaires à l'égard des écrivains - résidents.

GRUNBERG, Gérald : Les Bibliothèques sont-elles dignes du Nobel?

In : Lettres. N°5. Novembre 1985.

L'action en faveur de la création littéraire dans les Bibliothèques considérées comme un moyen pour elles d'affirmer leur identité.

ROYAUMONT : BLIOTHECAIRES, VOUS AVEZ MANQUE !

In : Livres de France. Juillet 1987

" Littérature contemporaine en Bibliothèque : quelles animations ", tel était le sujet d'un stage proposé au Centre Littéraire de l'Abbaye de Royaumont en Mai 1987. Il s'agissait d'élaborer des projets d'animation mettant en jeu la Littérature contemporaine dans les Bibliothèques. Le peu de participants, malgré la qualité des intervenants apparaît ici comme la preuve supplémentaire du manque d'intérêt des Bibliothécaires à l'égard de la création Littéraire.

SEIBEL, Bernadette . - Au nom du Livre : analyse d'une profession : les Bibliothécaires . - Paris : La Documentation Française, 1988 . - 229 p. Enquête d'une grande richesse réalisée par une sociologue familière du "milieu". Elle nous montre comment le cursus universitaire, l'âge, l'origine sociale jouent dans le choix des mission assignées par les Biblio-

Pour clore cette partie de " cris d'alarme " :

L'IMPORTANTANCE DE LA CREATION DANS LA SOCIETE ET L'ENJEU

QU'ELLE REPRESENTE POUR L'AVENIR :

RENAUD, Jacques . - L'Elan culturel : la France en mouvement. - Paris : P.U.F., 1987 . - 227 p.

En montrant le lien entre le secteur culturel, notamment celui de la création, et le champ économique, Jacques Renard offre le modèle d'une société faisant appel à ses créateurs pour résoudre la crise : important dans le cadre des arguments à proposer aux élus lors de la présentation de projets orientés vers une politique de soutien à la création littéraire.

RIGAUD, Jacques . - La Culture pour vivre . - Paris : Gallimard, 1975. - 438 p.

L'importance de la création et de son soutien dans notre société, notamment la création littéraire. L'auteur évoque aussi l'intérêt de la rencontre entre écrivains dans la cadre de Monuments historiques tels que Royaumont.

GIRARD, Augustin . - L'Enjeu Culturel

In : Les Enjeux de la fin du siècle . - Paris : Desclée de Brouwer, 1986. - p;.69-81 .

Augustin Girard, directeur du Service des Etudes et de la Recherche montre que la création littéraire remplit aussi une fonction patrimoniale.

III - POLITIQUES CULTURELLES

J'ai regroupé ici les références concernant les politiques culturelles nationales et territoriales, qu'il s'agisse de rapports sur l'existant ou de recommandations pour l'avenir.

Ces références m'ont été aussi utiles pour la première partie et pour certaines, constituent des pistes (économiques) au regard du potentiel que représentent les collectivités territoriales en matière d'aide à la création littéraire.

Cette liste n'est pas exhaustive : beaucoup de références m'ont manqué. La plupart de celles dont je disposais montrent le vide des politiques culturelles territoriales dans le domaine de la création littéraire.

LA POLITIQUE NATIONALE:

FRANCE. MINISTERE DE LA CULTURE. DIRECTION DU LIVRE ET DE LA LECTURE.

CENTRE NATIONAL DES LETTRES . - Cartes sur table . - Paris, 1988.

Ce jeu de 56 cartes présente les différentes commissions du Centre National des Lettres et les missions confiées à chacune.

Il permet d'établir le bilan chiffré, notamment en matière d'aide à l'Édition aux écrivains.

CONSEIL DE L'EUROPE. CONSEIL DE LA COOPERATION CULTURELLE. PROGRAMME

EUROPEEN D'EVALUATION. - La politique culturelle de la France. - Paris:

La Documentation Française, 1988. - 394 p.

Deux rapports étudient et présentent la politique culturelles de la France objectifs, moyens mis en oeuvre et surtout pour le premier : les conditions de la création. François Léotard, Ministre de la Culture en 1987, répond aux questions concernant sa politique après la décentralisation et dans une optique libérale.

PINGAUD, Bernard et BARREAU, Jean-Claude . - Pour une politique du Livre

et de la Lecture : rapport de la Commission du Livre et de la Lecture au Premier Ministre . - Paris : Dalloz, 1982.

Ce rapport, outre les propositions émises (notamment des écrivains - résidents) analyse la situation du Livre et de la Lecture lors de

l'arrivée de Jack Lang au Ministère de la Culture.

L'analyse de la commercialisation du Livre diffère de celle de Baptiste-Marey en ce qui concerne la FNAC dans le domaine de la création littéraire.

Le problème de la "déontologie" de l'aide aux écrivains y est abordé : risques d'asservissement...et résolu par la suggestion d'effectuer cette aide. Le CIRCA est cité comme modèle futur des Maisons de la Culture et du Livre.

POLITIQUES TERRITORIALES :

BEAUNEZ, ROGER . - Politiques culturelles municipalités : Guide pour l'action, recueil d'expériences. - Paris : les Editions Ouvrières, 1985. - 260 p.

Cet ouvrage insiste sur l'importance de la création dans les collectivités territoriales et cite des exemples de séjour de plasticiens.

MENGIN, Jacqueline et LEPAGE, Jacques . - Le rôle culturel des départements . - Paris : La Documentation Française, 1987. - 230 p.

Quatre départements sont étudiés plus particulièrement : La Savoie, le Calvados, la Creuse et la Drôme. Le vide en matière de soutien à la création (sauf théâtrale) est symptomatique , mais on y perçoit aussi le potentiel que représentent les départements comme entité géographique, politique et économique.

IV LES PRATIQUES D'AIDE AUX ECRIVAINS : LA RESIDENCE

Certaines des références bibliographiques déjà citées m'ont aidée dans ma recherche : Cartes sur Table

B. Pingaud : Pour une politique nouvelle du Livre et de la Lecture.

GENERALITES :

JOUANNAUD, Gilles . - A l'aide ! A l'Aide !

In : Impressions du Sud. N° 20. 4 ème trimestre 1988. p. 14-16.

Cet article, au ton virulent, d'un écrivain lui-même Directeur d'une structure accueillant des écrivains (la Maison des Ecrivains en Languedoc-Roussillon), pose le problème de la situation de l'écrivain dans notre société et s'insurge contre les arguments défavorables à l'aide.

Liste des organismes ayant accueilli des écrivains-résidents de 1981 à 1988. - Centre National des Lettres . - [2 p.] dactyl.

Ce document : la diversité des organismes ayant accueilli des écrivains en résidence (typologie?) et l'absence de certains).

RESIDENCES D'ECRIVAINS : ECRIVAINS RESIDENTS.

In : Lettres. N°20. 4ème trimestre 1988. p. 14-16.

L'article rappelle les diverses expériences déjà menées et les conditions d'accès à une bourse d'écrivain-résident.

L'ACTION DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES :

POTIE, Anne . - Jean Digne et l'Institut-Laboratoire de Naples.

In : Impressions du Sud. N°18. 2ème Trimestre 1988. p.52.

Le souci est de rassembler dans un lieu divers créateurs afin d'ysusciter le "brassage" entre eux et qu'une oeuvre en soit le fruit, dans le cadre d'un échange international.

LES CENTRES CULTURELS DE RENCONTRE :

BRISION, Gérard . - Du paradoxe à la franchise : les centres culturels de rencontre : conservatoires ou laboratoires ? ; - Université de Grenoble, 23 septembre 1987; - 217 p.

Gérard Brision, dans le cadre de son DESS de politiques culturelles a réalisé une analyse des Centres Culturels de rencontre, sous l'angle du paradoxe qu'ils représentent (patrimoine/recherche contemporaine).

JOUANARD, Gil . - Créateurs-résidents : an II ou le retour aux sources de la Chartreuse.

In : Travées. N°11. Décembre82-Avril 83 . - p. 4 - 5.

Bernard et Hugo Lacroix inaugurèrent l'An I de la Résidence au CIRCA : des moyens d'accueil mal adaptés. L'An II : une équipe mieux préparée et un travail des écrivains en liaison avec l'environnement : " changer la médiocrité en jouissance et la banalité en acte libérateur ".

POTIE, Anne . - Résidences : Travailler, rencontrer, vivre.

In : Impressions du Sud. N° 18 . 2^{ème} trimestre 1988.p.51.

En 1988, cinq auteurs dramatiques ont été réunis au CIRCA dans le cadre de " 5 voyages avec croisement.

RAISON, Denis . - Le CIRCA Fête ses 10 ans.

In : Travées. N°13. Juillet -septembre 1983.

LES COLLECTIVITES TERRITORIALES :

OFFICE RHONE - ALPES DU LIVRE . - Rencontres Nationales des structures Régionales du Livre : ANNECY, les 14 et 15 septembre 19889.- 123 p.

Dans le compte-rendu des rapports d'activité des structures régionales par Lydie Valero, se trouve déjà une présentation des différents moyens mis en oeuvre dans certaines régions en direction de l'aide à la création La partie sur l'aide à la Création Littéraire offre les points de vue de Folco Rozand, ...et Jean Gattegno. L'aide à la création littéraire est un métier.

BOURGEYX, Claude. - Du bon usage des Bourses de Création

In: Régionales. Supplément à Livres-Hebdo. Avril 1988. - p. XXVI.

Les limites de l'aide à la création littéraire par les bourses.

Insiste sur le rôle que les éditeurs devraient jouer en matière d'assistance à l'égard des écrivains.

SANTANTONIOS, Laure . - Seine Saint Denis : le Livre d'intérêt public.

In : Livres-Hebdo. N° 49. 30/11/87.p.80-82.

Retrace l'expérience de François BON, Didier Daeninck et Bernard Noël en 1986 dans ce département.

V CENTRE LITTERAIRE DEL'ABBAYE DE ROYAUMONT:

1) Articles parus dans des revues :

TRAVEES : REVUES DES CENTRES CULTURELS DE RENCONTRE

NOEL, Bernard . - Le plaisir ou l'utile ?

Préconise le séjour d'écrivains plutôt que des animations ponctuelles et éphémères dans les Bibliothèques.

MARECHAL, François . - La Fondation royaumont : jeune Institution.

N° 17. DECEMBRE 84/AVRIL85 p.8.

GALTIER, Eliane . - Viens chez moi, j'habite une abbaye.

N°19 . Juillet/Novembre 1985 .p.4-7

François Maréchal y exprime les missions de la résidence à la suite de l'arrivée de François Dominique : le travail de l'écrivain doit être entièrement lié à la vie l'institution et à l'environnement.

HOURCADE, Rémy . - Fragments trouvés à RoYAUMONT.

In : Lettres. N°2. Mai 85. P. 7-8

2) Documents consultés à l'Abbaye de Royaumont :

Rapports d'activité .

Dossier concernant l'activité éditoriale du Centre.

Dossier concernant les écrivains-résidents.

3) Catalogue des Publications du Centre Littéraire :

Revue " Le Journal à Royaumont" : 3 numéros parus.

Les Cahiers de Royaumont : diverses publications des séminaires de traduction.

Ouvrages hors Collection.

